

### **For Our World**

**We need to stop.  
Just stop.  
Stop for a moment...  
Before anybody  
Says or does anything  
That may hurt anyone else.  
We need to be silent.  
Just silent.  
Silent for a moment...  
Before we forever lose  
The blessing of songs  
That grow in our hearts.  
We need to notice.  
Just notice.  
Notice for a moment...  
Before the future slips away  
Into ashes and dust of humility.  
Stop, be silent, and notice...  
In so many ways, we are the same.  
Our differences are unique treasures.  
We have, we are, a mosaic of gifts  
To nurture, to offer, to accept.  
We need to be.  
Just be.  
Be for a moment...  
Kind and gentle, innocent and trusting,  
Like children and lambs,  
Never judging or vengeful  
Like the judging and vengeful.  
And now, let us pray,  
Differently, yet together,  
Before there is no earth, no life,  
No chance for peace.**

**Mattie J.T. Stepanek ©  
September 11, 2001**

*Hope Through Heartsongs*  
Hyperion, 2002

*Just Peace: A Message of Hope*  
Andrews McMeel, 2006

**English Original [www.mattieonline.com](http://www.mattieonline.com)**

### **For Our World- Kwa Ulimwengu Wetu**

**Tunahitaji kufikiri.  
Kufikiri tu.  
Kufikiri kwa muda...  
Kabla yoyote  
Aseme au afanye chochote  
Kinachoweza kumuumiza mwingine.  
Tunahitaji kukimya.  
Kimya tu.  
Kimya kwa muda...  
Kabla ya kupoteza milele  
Baraka za nyimbo  
Inayokuwa moyoni mwetu.  
Tunahitaji kuona.  
Kuona tu.  
Kuona kwa muda...  
Kabla maisha kutoweka  
Kuwa majivu na vumbi ya unyonge.  
Fikiri, nyamaza, na uone...  
Tunafanana kwa njia nyingi.  
Tofauti zetu ni thamani maalumu.  
Tunayo tu vipawa vya ukwasi  
Kutunza, kutoa, na kupokea.  
Tunahitaji kuwa.  
Kuwa tu.  
Kuwa kwa muda...  
Wakarimu, wangwana, watakatifu na waaminifu,  
Kama watoto na wana kondou,  
Bila kuhukumu wala kulipiza kisasi  
Kama mahakimu na walipa kisasi.  
Na sasa, tuombe,  
Kwa njia tofauti tofauti, ilhali pamoja,  
Kabla ya ulimwengu, hakuna maisha,  
Hakuna nafasi kwa amani.**

**Mattie J.T. Stepanek ©  
September 11, 2001**

*Hope Through Heartsongs*  
Hyperion, 2002

*Just Peace: A Message of Hope*  
Andrews McMeel, 2006

**Swahili Translation by Kennedy Onyoni  
Courtesy Diana Atieno Risper Onyoni, 2010 Global Teen Leader  
[www.mattieonline.com](http://www.mattieonline.com)**